

				Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey			Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			1 Givisiez II			Goals / Torschützen / Buts / Reti 0			Penalties / Strafen / Punitons					
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code					
14	C RISSE Samuel		208378	15:58	14	5	1						02:13	13	2	04:13	B1				
16	A QUIOT Julien		206270	36:32	14	4	2						18:04	6	2	18:50	M2				
18	G ESPERON Raphaël		210072	57:16	8	10	3						26:26	6	2	26:52	D				
1	G ROHRER Julien		211159										37:17	10	2	38:55	L				
13	PAGE Lionel		204484										38:55	14	2	40:29	M2				
2	JUILLERAT Mandy		206183										42:17	8	2	44:17	J1				
10	DA COSTA Maximiliano		205098										46:29	8	2	48:29	I				
8	TRAN Jimmy		205201										57:47	13	2	59:47	A				
6	BORNE Samuel		207343																		
5	FRUTIGER Bryan		209121																		
4	DONZE Jonathan		206262																		
Team / Mannschaft / Club Società				League/Liga Ligue/Lega			CLUB 1 Givisiez II 1L			CLUB 2 Buix II 1L											
Lieu / Ort Location / Luogo				Givisiez			Date / Datum Date / Data			17.09.2017											
Start / Beginn Début / Inizio				11:00			End / Ende Fin / Fine			13:00				Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara				CA81			
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato				X			Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole														
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo							Cup / Pokal Coupe / Coppa														
Other / Sonstiges Autre / Altro							Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori			39											
No Card / Lic. No Lic. / Tess.				Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome			Signature / Firma Unterschrift			COACH				Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Signature			
Time Keeper Chronométrateur				215061			OBERSON Gilles			COACH				2149							
Official scorer Marqueur				207685			NICOLET Nadine			STEBLER Alain				TOTAL 3							
Referee 1 Arbitre 1				209139			STUDER Matthieu			TIME OUT				TOTAL 16 min							
Referee 2 Arbitre 2				201278			HOCHSTRASSER Florian			2				Buix II							
Tech. Director Directeur tech.										Goals / Torschützen / Buts / Reti				Penalties / Strafen / Punitons							
RESULT				FINAL			CLUB 1			CLUB 2											
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO				CLUB 1			CLUB 2														
1 Time / Drittel Tiers / Tempo				1			2			3				10							
2 Time / Drittel Tiers / Tempo				1			4			Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore				Buix II							
3 Time / Drittel Tiers / Tempo				1			4			CAPTAIN 1				Signature / Unterschrift / Firma							
Overtime / Verl. Prol. / Sup.				0			0			CAPTAIN 2				Signature / Unterschrift / Firma							
Penalty / Rigori				0			0														
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.										COACH				Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Signature			
										217200				BIETRY Jean-Philippe				TOTAL 10			
										TIME OUT				TOTAL 12 min							